



Comune di San Giuliano Milanese  
Codice Ente 11083

ORIGINALE

**Verbale di deliberazione del Commissario Straordinario N. 36 del 10.03.2011**

OGGETTO:

**TIROCINIO LAVORATIVO PER STUDENTI DELL'AFOL SUD  
MILANO DI SAN DONATO MILANESE DAL 21.03.2011 AL  
20.04.2011 E DAL 16.05.2011 AL 10.06.2011 –  
AUTORIZZAZIONE.**

**IL COMMISSARIO STRAORDINARIO**

Visto il decreto prefettizio in data 2 dicembre 2010, prot. n. 13.4/201000936 Gab. AREA II REL, con cui la **Dott.ssa Francesca Iacotini** viene nominata Commissario Straordinario per l'Amministrazione di San Giuliano Milanese;

Precisato che con tale decreto al Commissario sono attribuiti i poteri del Sindaco, della Giunta e del Consiglio Comunale;

Assunti i poteri della Giunta Comunale, ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. del 18/08/2000 N. 267, adotta la seguente deliberazione;

Vista la richiesta trasmessa in data 4 marzo 2011 Prot. n. 308/sdm/C da parte dell'Agenzia Formazione Orientamento Lavoro Sud Milano di San Donato Milanese relativa ad un progetto di stage per n. 3 allievi che frequentano il 3° anno del corso "Operatore ai servizi di impresa" nel periodo dal 21.03.2011 al 20.04.2011 e per altri n. 3 allievi del 2° anno del medesimo corso dal 16.05.2011 al 10.06.2011;

Vista la convenzione approvata con delibera n. 167 in data 21.10.2010 che disciplina il rapporto tra la citata Agenzia Formazione Orientamento Lavoro Sud Milano e l'Amministrazione Comunale composta da una premessa e cinque articoli per far effettuare presso le strutture dell'Amministrazione Comunale un periodo di tirocinio ad allievi dell'istituto;

Preso atto che l'esperienza di tirocinio ha carattere didattico, gli allievi non dovranno essere retribuiti e tra essi e il Comune non si instaura alcun rapporto di lavoro;



*Comune di San Giuliano Milanese*  
Codice Ente 11083

Considerato che nessun onere finanziario grava sull'Amministrazione per l'attuazione del tirocinio di cui trattasi;

Visto l'allegato parere favorevole sotto il profilo della regolarità tecnica espresso dal responsabile del servizio interessato, così come previsto dall'art. 49, I° comma, del D.Lgs. 267/00;

**D E L I B E R A**

1. di autorizzare l'esperienza di tirocinio lavorativo presso gli uffici comunali di n. 3 allievi dell'Agenzia Formazione Orientamento Sud Milano di San Donato Milanese per il periodo 21.03.2011 – 20.04.2011 e n. 3 allievi dal 16.05.2011 al 10.06.2011;
2. di prendere atto della convenzione approvata in data 21.10.2010 composta da una premessa e n. 5 articoli che disciplinano l'inserimento degli allievi che allegata alla presente deliberazione ne diviene parte integrante;
3. di dare atto che nessun onere finanziario conseguente l'adozione del presente atto è a carico dell'Amministrazione comunale.

Successivamente,

**IL COMMISSARIO STRAORDINARIO**

Ravvisata l'urgenza di dare immediata attuazione al presente provvedimento;

Visto l'art. 134, IV° comma, del D.lgs. 267/00;

**D E L I B E R A**

Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.



San Giuliano Milanese

**ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. 36** IN DATA  
10-03-2011

**OGGETTO:**

**TIROCINIO LAVORATIVO PER STUDENTI DELL'AFOL SUD MILANO DI  
SAN DONATO MILANESE DAL 21.03.2011 AL 20.04.2011 E DAL  
16.05.2011 AL 10.06.2011 – AUTORIZZAZIONE.**

**PARERI ESPRESSI AI SENSI DELL'ART. 49 DEL D.LGS. 267/00.**

Il sottoscritto, in qualità di Segretario, esaminata la proposta di deliberazione da sottoporre alla Giunta Comunale, esprime parere **favorevole** per quanto di competenza ed in linea tecnica all'adozione dell'atto di cui sopra.

San Giuliano Milanese, li 08.03.2011

IL SEGRETARIO GENERALE  
D.ssa *Nicolina BASTA*



## CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

(ai sensi dell'art. 18 Legge 24/06/97 n° 196 e successive modifiche)

Convenzione n.

189

Prot. n. 13/sdm/E

### TRA

L'Agenzia per la Formazione l'Orientamento e il Lavoro Sud Milano, con sede in via Matteotti 33/35 a Rozzano, PARTITA IVA 06064490961, d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentato dal dott. Michele Cafagna nato a Taranto il 20/09/1952;

### E

l'azienda AMMINISTRAZIONE COMUNALE di SAN GIULIANO MILANESE con sede legale in SAN GIULIANO M. - VIA DE NICOLA 2, Partita IVA 798940151, d'ora in poi denominata "Soggetto ospitante", rappresentata da Nicolina Basta nato a S. Nicola dell'Alto il 12/22/1955

### PREMESSO

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1 lettera a) della legge 24/06/1997 n. 196, possono promuovere tirocini di formazione e orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31/12/1962 n. 1859.

### SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

#### Art. 1

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, l'azienda AMMINISTRAZIONE COMUNALE di SAN GIULIANO MILANESE si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione e orientamento su proposta dell'Agenzia per la Formazione l'Orientamento e il Lavoro Sud Milano, ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo dell'art. 18 della legge 196 del 1997.

#### Art. 2

- Il tirocinio formativo e di orientamento non costituisce rapporto di lavoro, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge 196 del 1997.
- Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione e orientamento è seguita e verificata da un tutor designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico - organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.
- Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
  1. il nominativo del tirocinante;
  2. i nominativi del Tutor e del Responsabile Aziendale;
  3. obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  4. le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  5. gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.



**CONVENZIONE DI TIROCINIO DI  
FORMAZIONE E ORIENTAMENTO  
(DDF)**

Modulo n. 07.05.01

Rev. 02

**Art. 3**

1...Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

**Art. 4**

*1. Il soggetto promotore assicura il tirocinante contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento al soggetto promotore il quale, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, (facendo riferimento al numero della polizza) si impegna a informare gli istituti assicurativi.*

Il soggetto promotore, *se previsto*, si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per il territorio in materia di ispezioni, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali copia della convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.

**ART. 5**

1. Validità della convenzione

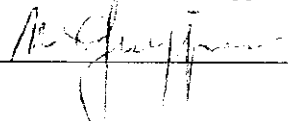
Validità della convezione

- Singola (solo per questa convenzione)
- Annuale (valida un anno dalla data di sottoscrizione)
- Quadro, valida sino al \_\_\_\_\_

2. Le convenzioni non si intendono più valide qualora una delle parti ne desse disdetta per iscritto.

AFOL, sede di San Donato Milanese

(firma per AFOL Sud Milano)  
Il Responsabile della Formazione  
Dott.ssa Mariangela Giupponi




il 18/10/2020

(firma del soggetto ospitante)

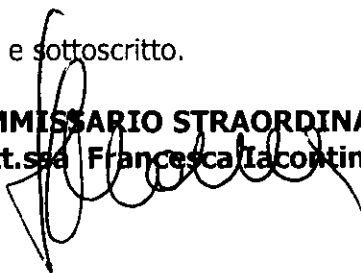
**IL SEGRETARIO GENERALE**  
D.ssa Nicolina Basta





Letto, firmato e sottoscritto.

**IL COMMISSARIO STRAORDINARIO**  
dott.ssa Francesca Iacchini



**IL SEGRETARIO GENERALE**  
dott.ssa Nicolina Basta



---

Il sottoscritto Segretario Generale, visti gli atti d'ufficio,

**attesta**

- Che la presente deliberazione:

**25 MAR. 2011**

E' stata affissa a questo Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi a partire dal \_\_\_\_\_  
come prescritto dall'art. 124, comma 1, D. Lgs. 267/00;

E' divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ dopo 10 giorni dalla data di inizio della  
pubblicazione.

Li \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
dott.ssa Nicolina Basta